

# Lastfartyget M/S Sitanja (nr 380, 1955)

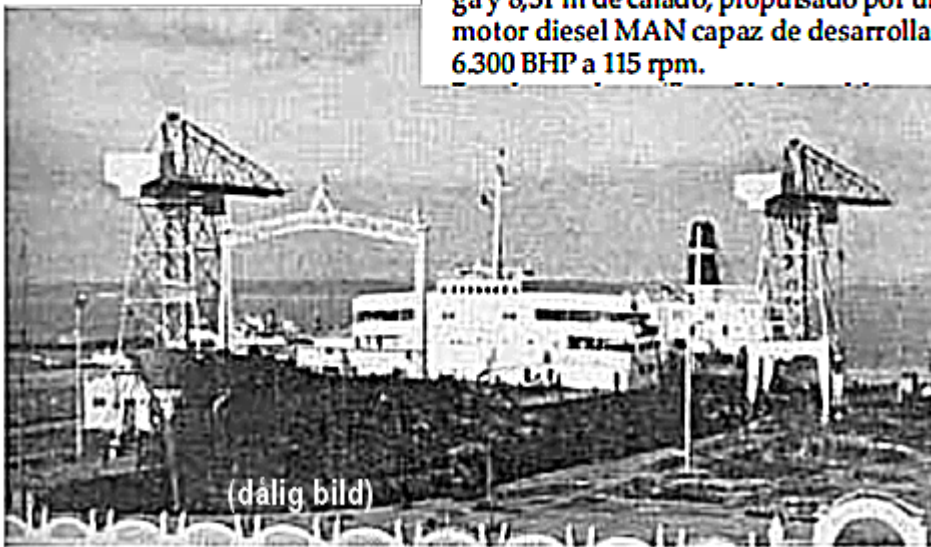
B.nr 380 Sitanja

Artikel i en spansk tidning 1955. Fartyget ligger i en docka någonstans. Utdrag ur artikeln. →

(läs – den som förstår)

## Información General

- Entrega en los astilleros suecos Kockum del carguero *Sitanja*, de 11.750 tpm, para una compañía armadora noruega. El buque es un carguero con cubierta de abrigo, construido con estructura longitudinal reforzada para el transporte de mineral. Sus dimensiones son 140,20 m de eslora entre perpendiculares, 19,20 m de manga y 8,31 m de calado, propulsado por un motor diesel MAN capaz de desarrollar 6.300 BHP a 115 rpm.



B.nr 380 Sitanja

Artikel i en spansk tidning 1955. Fartyget ligger i en docka någonstans. Utdrag ur artikeln (följd av ungefärlig översättning – hjälp gärna till och gör översättningen bättre genom att skriva en kommentar nedan!):

## Información General

Entrega en los astilleros suecos Kockum del carguero *Sitanja*, de 11.750 tpm, para una compañía armadora noruega. El buque es un carguero con cubierta de abrigo, construido con estructura longitudinal reforzada para el transporte de mineral. Sus dimensiones son 140,20 m de eslora entre perpendiculares, 19,20 m de manga y 8,31 m de calado, propulsado por un motor

diesel MAN capaz de desarrollar 6.300 BHP a 115 rpm.

Ungefärlig översättning (gjord utan kunskap i spanska, men med hjälp av [Google Översätt](#)):

Allmän information

Det svenska varvet Kockums har levererat fraktfartyget Sitanja på 11,750 dwt, till ett norskt rederi. Fartyget har ett förstärkt skrov, och är byggt för att transportera malm. Fartyget är 140,20 m långt, 19,20 m brett och har ett djupgående på 8,31 m. Fartyget drivs av en MAN dieselmotor som kan utveckla 115 hk vid 6.300 rpm.

## Snabba fakta

- Nr: 380
- Art: m.s
- Namn: Sitanja
- Typ: Lastfart Dw ton/Depl ton: 11750 dw
- Kölsträckt Start Docka: 1.2 1954
- Sjösatt Utdockad 30.9 1954
- Levererad 8.2 1955
- Fart Knop 15
- Effekt Hk/MW 6300
- Beställare: Tschudi & Eitzen, Oslo

---

## Tankfartyget M/T Siranda (nr 294, 1939)



## Snabba fakta

- Nr: 294
- Art: m.t
- Namn: Siranda
- Typ: Tankfartyg
- Dw ton/Depl ton: 15985 dw
- Kölsträckt Start Docka: 30.4 1948
- Sjösatt Utdockad 22.11 1948
- Levererad 1.3 1949
- Fart Knop 15
- Beställare: Tschudi & Eitzen, Oslo